तेषां श्रव्हार्धप्रत्ययानां प्रविभागः, तद् यथा श्रवेतते प्रासाद इति क्रियार्थः, श्रवेतः प्रासाद इति कारकार्यः श्रव्दः । क्रियाकारकात्मा तद्यः प्रत्ययय, कस्मात्, सोऽयमित्यभिसम्बन्धादेकाकार एव प्रत्ययः संकेते इति । यस्तु श्वेतोऽर्थः स श्रव्दप्रत्यययोरालंबनीभूतः, स हि स्वाभिरवस्थाभिविक्रियमाणो न श्रव्दसहगतो न वृद्धिसहगतः । एवं श्रव्द एवं प्रत्ययो नेतरेतरसहगत इति । श्रन्यथा श्रव्दो-ऽन्यथा प्रत्यय इति विभागः, एवं तत्प्रविभागसंयमाद्योगिनस्सर्वभूतकतः ज्ञानं सम्पद्यत इति ॥ १७ ॥

Word, Object Implied And The Idea Thereof Overlapping, Produce One Unified Impression. If Samyama is Practised On Each Separately, Knowledge of the Meaning Of The Sounds Produced By All Beings Can Be Acquired (1). 17.

With regard to these (word, implied object and its knowledge) (2) articulation relates only to the alphabets constituting the word (A). Hearing relates to the sound thereof (B). It is a mental process that seizes the sounds of the alphabets and binds them together relating to one idea (C). Sounds of alphabets being pronounced successively and not being present at the same time, do not form a word but simply appear and disappear. Individually letter-sounds (alphabets) lack the nature of a word (D). Each letter is the constituent part of a word and is pregnant with the possibility of expressing innumerable association with others taking innumerable forms (E). A preceding letter is connected with the subsequent one, and vice versa, in a particular relationship to imply a particular word. Thus a group of alphabets following in a sequence (F) is assigned by conventional usage to indicate various objects. For example, in the word Gauh (= Cow), the G, Au, and H used together indicates a species of animal with particular features.

Thus regulated by their import, the sounds of the alphabets pronounced one after another, are presented